

**16. 94) Règlement de l'ONU n° 94. Prescriptions uniformes relatives à  
l'homologation de véhicules en ce qui concerne la protection des occupants en  
cas de collision frontale**

*Genève, 1er octobre 1995*

**ENTRÉE EN VIGUEUR:** 1 octobre 1995, conformément au paragraphe 5 de l'article 1.

**ENREGISTREMENT:** 1 octobre 1995, No 4789.

**ÉTAT:** Parties: 37.

**TEXTE:** Nations Unies, *Recueil des Traités*, vol. 1890, p. 512 et doc. TRANS/SC1/WP.29/392; vol. 1931, p. 387 et doc. TRANS/WP.29/479 et Corr.1 (français seulement) (complément 1 à la version originale); vol. 2030, p. 28 et doc. TRANS/WP.29/605 (série 01 d'amendements); notification dépositaire C.N.805.2001.TREATIES-1 du 21 août 2001 et doc. TRANS/WP.29/7806 (complément 1 à la série 01 d'amendements) et C.N.196.2002.TREATIES-1 du 5 mars 2002 (adoption); C.N.776.2002.TREATIES-1 du 31 juillet 2002 et doc. TRANS/WP.29/873 (complément 2 à la série 01 d'amendements); C.N.789.2002.TREATIES-1 du 1er août 2002 et doc. TRANS/WP.29/874 (modification) et C.N.107.2003.TREATIES-2 du 3 février 2003 (adoption); C.N.624.2006.TREATIES-2 du 2 août 2006 et doc. TRANS/WP.29/71 (complément 3 à la série 01 d'amendements) et C.N.171.2007.TREATIES-1 du 7 février 2007 (adoption); C.N.1165.2007.TREATIES-2 du 18 janvier 2008 et doc. ECE/TRANS/WP.29/2007/88 + l'amendement référé au paragraphe 51 du rapport de la session ( modifications); C.N.562.2009.TREATIES-1 du 17 septembre 2009 et doc. ECE/TRANS/WP.29/2009/54 (modifications); C.N.825.2010.TREATIES-5 du 23 décembre 2010 et doc. ECE/TRANS/WP.29/2010/122 (série 02 d'amendements) (proposition d'amendements) et C.N.344.2011.TREATIES-1 du 23 juin 2011 (adoption des amendements); C.N.673.2011.TREATIES-2 du 13 octobre 2011 (proposition d'amendements) et C.N.184.2012.TREATIES-XI.B.16.94 du 14 avril 2012 (adoption); C.N.786.2011.TREATIES-3 du 5 janvier 2012 et doc. ECE/TRANS/WP.29/2011/69 (modifications); C.N.850.2011.TREATIES-3 du 26 janvier 2012 (proposition d'amendements) et C.N.423.2012.TREATIES-XI.B.16.94 du 3 août 2012 (adoption des amendements); C.N.851.2011.TREATIES-4 du 26 janvier 2012 (proposition d'amendements) et C.N.419.2012.TREATIES-XI.B.16.94 du 3 août 2012 (adoption des amendements); C.N.51.2013.TREATIES-XI.B.16.94 du 15 janvier 2013 (proposition d'amendements) et C.N.481.2013.TREATIES-XI.B.16.94 du 24 juillet 2013 (adoption); C.N.519.2013.TREATIES-XI.B.16.94 du 13 août 2013 (proposition d'amendements) et C.N.73.2014.TREATIES-XI.B.16.94 du 19 février 2014 (adoption); C.N.994.2013.TREATIES-IX.B.16.94 du 10 décembre 2013 (proposition d'amendements) et C.N.390.2014.TREATIES-XI.B.16.94 du 17 juin 2014 (adoption); C.N.995.2013.TREATIES-IX.B.16.94 du 10 décembre 2013 (proposition d'amendements) et C.N.391.2014.TREATIES-XI.B.16.94 du 17 juin 2014 (adoption); C.N.659.2015.TREATIES-IX.B.16.94 du 18 décembre 2015 (proposition d'amendements) et C.N.476.2016.TREATIES-XI.B.16.94 du 8 juillet 2016 (adoption); C.N.690.2015.TREATIES-IX.B.16.94 du 18 décembre 2015 (proposition d'amendements) et C.N.475.2016.TREATIES-XI.B.16.44 du 8 juillet 2016 (adoption); C.N.127.2016.TREATIES-XI.B.16.94 du 5 avril 2016 (corrections); C.N.252.2019.TREATIES-XI.B.16.94 du 14 juin 2019 (Amendements); C.N.29.2021.TREATIES-XI.B.16.94 du 27 janvier 2021 (Amendements); C.N.191.2021.TREATIES-XI.B.16.94 du 22 juin 2021 (Amendements); C.N.224.2022.TREATIES-XI.B.16.94 du 25 juillet 2022 (Amendements); C.N.23.2024.TREATIES-XI.B.16.94 du 15 janvier 2024 (amendements); C.N.250.2024.TREATIES-XI.B.16.94 du 8 juin 2024 (Amendements); C.N.308.2025.TREATIES-XI.B.16.94 du 24 juin 2025 (Amendements).<sup>1</sup>

***Parties contractantes appliquant le Règlement n° 94<sup>2</sup>***

<i>Participant</i>	<i>Application du règlement, Succession(d)</i>	<i>Participant</i>	<i>Application du règlement, Succession(d)</i>
Allemagne <sup>3</sup> .....	1 oct 1995	Belgique.....	4 sept 1997
Arménie .....	1 mars 2018	Croatie .....	2 févr 2001
Australie.....	1 juin 2010	Égypte.....	5 déc 2012
Bélarus.....	13 déc 2012	Espagne.....	29 nov 2002

<i>Participant</i>	<i>Application du règlement, Succession(d)</i>
Estonie .....	26 mai 1999
Fédération de Russie.....	8 févr 1996
Finlande .....	30 oct 1995
France <sup>3</sup> .....	1 oct 1995
Géorgie .....	26 mars 2015
Hongrie .....	9 juil 1997
Japon.....	1 févr 2007
Kirghizistan .....	31 juil 2024
Lituanie.....	28 janv 2002
Luxembourg.....	27 sept 1996
Malaisie .....	3 févr 2006
Nigéria .....	18 oct 2018
Nouvelle-Zélande <sup>4</sup> .....	18 janv 2002
Ouganda.....	23 août 2022
Ouzbékistan .....	20 oct 2025

<i>Participant</i>	<i>Application du règlement, Succession(d)</i>
Pakistan.....	24 févr 2020
Pays-Bas (Royaume des).....	31 mars 2000
Philippines .....	3 nov 2022
Pologne .....	29 janv 2003
République de Moldova.....	21 sept 2016
République tchèque .....	10 avr 1996
Roumanie.....	7 juil 1998
Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord <sup>5</sup> .....	1 oct 1995
Saint-Marin.....	27 nov 2015
Slovaquie .....	15 nov 1996
Slovénie .....	21 avr 1998
Türkiye.....	27 févr 2003
Ukraine .....	21 janv 2010
Union européenne.....	16 janv 2006

**Notes:**

<sup>1</sup> Pour des références supplémentaires aux textes des Règlements annexés y compris leurs amendements et modifications, voir doc. [TRANS/WP.29/343](#), tel que mise à jour chaque année.

<sup>2</sup> Pour des raisons techniques et pour aligner ce chapitre avec les autres chapitres de cette publication, la date indiquée n'est plus celle de la prise d'effet pour la Partie contractante appliquant le Règlement, mais la date de réception de la notification d'application auprès du Secrétaire générale.

<sup>3</sup> Partie contractante ayant proposé le Règlement et la date d'entrée en vigueur du Règlement pour cet État conformément aux troisième paragraphe de l'article premier.

<sup>4</sup> Voir note 1 sous "Nouvelle-Zélande" concernant Tokélaou dans la partie "Informations de nature historique" qui figure dans les pages préliminaires du présent volume.

<sup>5</sup> Date d'entrée en vigueur du Règlement no 94 telle qu'indiquée par la Partie contractante dans la notification d'application :

<i>Participant</i>	<i>Date d'entrée en vigueur</i>
Royaume-Uni de Grande Bretagne et d'Irlande du Nord	1 oct 1995